

# سفيرة القمر

كامل كيلاني





# سَفِيرَةُ الْقَمَرِ

تأليف  
كامل كيلاني



رقم إيداع ٢٠١٢ / ١٩٢٣٤

تدمك: ١ ٠٩٦ ٧١٩ ٩٧٧ ٩٧٨

**مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة**

جميع الحقوق محفوظة للناشر مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة

المشهرة برقم ٨٨٦٢ بتاريخ ٢٦ / ٨ / ٢٠١٢

إن مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة غير مسئولة عن آراء المؤلف وأفكاره  
وإنما يعبر الكتاب عن آراء مؤلفه

٥٤ عمارات الفتح، حي السفارات، مدينة نصر ١١٤٧١، القاهرة

جمهورية مصر العربية

تليفون: ٢٠٢ ٢٢٧٠٦٣٥٢ + فاكس: ٢٠٢ ٣٥٣٦٥٨٥٣ +

البريد الإلكتروني: hindawi@hindawi.org

الموقع الإلكتروني: http://www.hindawi.org

رسم الغلاف: حنان بغدادي.

جميع الحقوق الخاصة بصورة وتصميم الغلاف محفوظة لمؤسسة هنداوي  
للتعليم والثقافة. جميع الحقوق الأخرى ذات الصلة بهذا العمل خاضعة للملكية  
العامة.

Cover Artwork and Design Copyright © 2011 Hindawi

Foundation for Education and Culture.

All other rights related to this work are in the public domain.

## المحتويات

٧

١٣

١- غَزْوَةُ الْأَقْيَالِ

٢- طَرْدُ الْأَقْيَالِ



## الفصل الأول

# غَزْوَةُ الْأَفْيَالِ

### (١) وادي القمر

«صَفْصَافَةٌ» كَانَتْ أَرْزَنْبَةً ذَكِيَّةً.  
«صَفْصَافَةٌ» كَانَتْ بَارِعَةً الْحِيلَةِ، شُجَاعَةً لَا تَخَافُ.  
«صَفْصَافَةٌ» كَانَتْ تَجْمَعُ بَيْنَ الذِّكَاةِ وَالشُّجَاعَةِ، وَسَعَةِ الْحِيلَةِ وَالْبَرَاعَةِ.  
الْأَرَانِبُ كَانَتْ شَدِيدَةَ الْإِعْجَابِ بِ«صَفْصَافَةٍ» لِذِكَايِهَا وَشُجَاعَتِهَا، وَسَعَةِ حِيلَتِهَا وَبَرَاعَتِهَا.  
الْأَرَانِبُ كَانَتْ شَدِيدَةَ الْإِعْجَابِ بِالْأَرْزَنْبَةِ الشُّجَاعَةِ الذَّكِيَّةِ الْبَارِعَةِ.  
الْأَرَانِبُ اخْتَارَتْ «صَفْصَافَةً» زَعِيمَةً لَهَا.  
الْأَرَانِبُ كَانَتْ تَسْتَرْشِدُ بِرَأْيِ «صَفْصَافَةٍ»، وَتَهْتَدِي بِنَصِيحَتِهَا، وَتَعْمَلُ بِمَشُورَتِهَا.  
«صَفْصَافَةٌ» كَانَتْ تَعِيشُ مَعَ شَعْبِهَا فِي رَاحَةٍ وَأَمَانٍ، وَهُدُوءٍ بِالٍ وَاطْمَئْنَانٍ.

### (٢) فِي اللَّيَالِي الْقَمَرَاءِ

«صَفْصَافَةٌ» وَصَوَّاحِبُهَا كَانَتْ تَعِيشُ فِي «وَادِي الْقَمَرِ»، بِالْقَرْبِ مِنْ عَيْنِ مَاءٍ.  
عَيْنُ الْمَاءِ كَانَتْ مَمْلُوءَةً بِالْمَاءِ الْعَذْبِ.  
الْأَرَانِبُ كَانَتْ تَشْرَبُ مِنَ الْمَاءِ الْعَذْبِ الَّذِي تَفِيضُ بِهِ الْعَيْنُ فِي وَادِي الْقَمَرِ.  
لَوْلَا عَيْنُ الْمَاءِ كَانَتْ سَعَادَةُ الْأَرَانِبِ تَتَبَدَّلُ تَعَاسَةً.  
ضَوْؤُ الْقَمَرِ كَانَ يَمَلَأُ الْوَادِي رَوْعَةً وَبَهَاءً.  
الْقَمَرُ كَانَ يُرْسِلُ أَشْعَتَهُ عَلَى عَيْنِ الْمَاءِ، فِي اللَّيَالِي الْقَمَرَاءِ.

الْقَمَرُ كَانَ يَتَأَلَّقُ وَيَتَلَأَلُ.  
 أَشَعَّةُ الْقَمَرِ كَانَتْ تَزِيدُ مَنْظَرَ الْعَيْنِ فِتْنَةً وَجَمَالًا.  
 الْأَرَانِبُ كَانَتْ سَعِيدَةً فَرِحَانَةً.  
 الْأَرَانِبُ كَانَتْ تَجْتَمِعُ فِي اللَّيَالِي الْقَمْرَاءِ، حَوْلَ عَيْنِ الْمَاءِ، تَنْطُ حَوْلَ الْعَيْنِ وَتَقْفِرُ.  
 الْأَرَانِبُ كَانَتْ تَقْضِي فِي وَادِيهَا، أَسْعَدَ أَيَّامَهَا وَأَبْهَجَ لَيَالِيهَا.  
 الْأَرَانِبُ كَانَتْ تَحْمَدُ اللَّهَ عَلَى مَا هَيَّأَ لَهَا فِي وَادِيهَا السَّعِيدِ، مِنْ أَسْبَابِ الْعَيْشِ الرَّغِيدِ.  
 عَيْنُ الْمَاءِ كَانَتْ تَتَجَلَّى فِي أَبْهَجِ مَنَاظِرِهَا، حِينَ يَتَأَلَّقُ الْقَمَرُ فِي السَّمَاءِ، وَتَكْسُوها  
 أَشَعَّتُهُ الْفَضِيَّةُ نُورًا وَبَهَاءً.  
 حَوْلَ الْعَيْنِ: كَانَ يَحْلُو الْحَدِيثُ وَالسَّمَرُ، فِي ضَوْءِ الْقَمَرِ.  
 لَا عَجَبَ إِذَا أَطْلَقَ عَلَيْهَا الْأَرَانِبُ اسْمَ: «عَيْنِ الْقَمَرِ».

### (٣) يَوْمٌ لَا يُنْسَى

ذَاتَ يَوْمٍ: حَدَّثَ مَا لَمْ يَحْطُرْ عَلَى بَالِ الْأَرَانِبِ.  
 كَانَ يَوْمًا مُزْعَجًا ... كَانَ يَوْمًا هَائِلًا ... كَانَ يَوْمًا مَشْتُومًا: كَدَّرَ صَفْوَ الْوَادِي، وَبَدَّلَ  
 أَمْنَهُ خَوْفًا.  
 الْأَرَانِبُ لَمْ تَنْسَ ذَلِكَ الْيَوْمَ طُولَ حَيَاتِهَا.  
 تَسْأَلُنِي: «أَيُّ هَوْلٍ أَصَابَهَا؟ أَيُّ مُصِيبَةٍ نَزَلَتْ بِهَا؟ أَيُّ كَارِثَةٍ حَلَّتْ بِأَرْضِهَا؟»  
 أَنَا أَخْبِرُكَ بِجَوَابٍ مَا سَأَلْتُ.  
 إِلَيْكَ يُسَاقُ الْحَدِيثُ.

### (٤) الْأَقْيَالُ وَالْأَرَانِبُ

جَمَاعَةٌ مِنَ الْأَقْيَالِ كَانَتْ تَعِيشُ أَمْنَةً مُطْمَئِنَّةً.  
 وَادِي الْأَقْيَالِ كَانَ بَعِيدًا عَنْ وَادِي الْقَمَرِ.  
 وَادِي الْقَمَرِ كَانَ بَعِيدًا عَنْ وَادِي الْأَقْيَالِ.  
 الْأَرَانِبُ كَانَتْ تَعِيشُ فِي وَادِيهَا نَاعِمَةً الْبَالِ وَادِعَةً.  
 الْأَقْيَالُ كَانَتْ تَعِيشُ فِي بِلَادِهَا الْبَعِيدَةِ هَانِئَةً سَعِيدَةً.

قَبْلَ هَذَا الْيَوْمِ: الْأَقْيَالُ لَمْ تُفَارِقْ وَاذِيهَا.  
قَبْلَ هَذَا الْيَوْمِ: الْأَقْيَالُ لَمْ تَرِ أَحَدًا مِنَ الْأَرَانِبِ.  
قَبْلَ هَذَا الْيَوْمِ: الْأَرَانِبُ لَمْ تَرِ أَحَدًا مِنَ الْأَقْيَالِ.

## (٥) الْوَادِيَانِ

وَإِذِ الْقَمَرِ كَانَ خِصْبًا: كَثِيرَ الْمَاءِ، كَثِيرَ النَّبَاتِ.  
وَإِذِ الْأَقْيَالِ كَانَ — مِثْلُ وَادِي الْقَمَرِ — خِصْبًا: كَثِيرَ الْمَاءِ، كَثِيرَ النَّبَاتِ.  
الْوَادِيَانِ كِلَاهُمَا: كَانَ مَأْوَاهُمَا غَزِيرًا، وَزَرْعُهُمَا نَضِيرًا، وَنَبَاتُهُمَا كَثِيرًا، وَشَجَرُهُمَا  
كَبِيرًا.

## (٦) هِجْرَةُ الْأَقْيَالِ

فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ: بَدَأَتِ الْمَصَائِبُ وَالْأَلَامُ.  
تَغَيَّرَ كُلُّ شَيْءٍ فِي وَادِي الْأَقْيَالِ.  
أَصْبَحَ سَاكِنُو الْوَادِي فِي شَرِّ حَالٍ: الْأَرْضُ الْخِصْبَةُ أَقْفَرَتْ.  
الْأَنْهَارُ الْعَذْبَةُ غَاضَتْ.  
الْأَشْجَارُ الْكِبَارُ وَالصَّغَارُ مَاتَتْ.  
عُيُونُ الْمَاءِ الْجَارِيَّةُ نَضَبَتْ.  
الْمُرُوجُ الْخَضِرُ يَبَسَتْ.  
الْحُقُولُ الْمُثْمِرَةُ أَجْدَبَتْ.  
لَمَّا نَضَبَتْ عُيُونُ الْمَاءِ، جَفَّ الزَّرْعُ، وَمَاتَ النَّبَاتُ.  
لَمَّا نَضَبَ الْمَاءُ، الْأَقْيَالُ عَطِشَتْ.  
لَمَّا جَفَّ النَّبَاتُ، الْأَقْيَالُ جَاعَتْ.  
الْأَقْيَالُ صَاحَتْ: «يَا لِلْهَوْلِ! عُيُونُ الْمَاءِ غَاضَتْ. أَشْجَارُ الْوَادِي مَاتَتْ. الْحُقُولُ  
أَجْدَبَتْ. الْمُرُوجُ يَبَسَتْ!»  
الْأَقْيَالُ تَحَيَّرَتْ. أَصْبَحَتِ الْأَقْيَالُ فِي شَرِّ حَالٍ.  
الْأَقْيَالُ لَمْ تَجِدْ فِي وَادِيهَا طَعَامًا وَلَا شَرَابًا.  
الْأَقْيَالُ كَادَتْ تَمُوتُ جُوعًا وَعَطَشًا.

كَيْفَ تَعِيشُ بَعْدَ أَنْ جَفَّ الزَّرْعُ وَنَضَبَ الْمَاءُ؟!

ماذا تَصْنَعُ الْأَفْيَالُ الْجَائِعَةُ الْعَطَشَى؟

كَيْفَ تَعِيشُ الْأَفْيَالُ دُونَ طَعَامٍ وَلَا شَرَابٍ؟

هَيْهَاتَ! هَيْهَاتَ! لَا سَبِيلَ إِلَى الْحَيَاةِ دُونَ طَعَامٍ وَلَا شَرَابٍ.

الأفْيَالُ هَرَبَتْ مِنْ وَادِيهَا، وَرَحَلَتْ عَنْ بِلَادِهَا.

الأفْيَالُ مَشَتْ فِي طَرِيقِهَا، تَبَحُّثٌ عَنْ طَعَامِهَا وَشَرَابِهَا.

## (٧) الْأَفْيَالُ الْغَازِيَةُ

فِي الْيَوْمِ الثَّامِنِ عَشَرَ، انْتَهَى بِهَا السَّيْرُ إِلَى وَادِي الْقَمَرِ.

الأَفْيَالُ دَخَلَتْ الْوَادِي ... لَمْ تَسْتَأْذِنْ سُكَّانَ الْوَادِي.

الأَفْيَالُ الْكِبَارُ، غَزَتِ الْأَرَانِبَ الصَّغَارَ.

أَقْدَامُ الْأَفْيَالِ الْكِبَارِ، هَدَمَتْ بُيُوتَ الْأَرَانِبِ الصَّغَارِ.

الْأَرَانِبُ خَافَتْ ... هَرَبَتْ مِنْ دِيَارِهَا ... غَزَمَتْ عَلَى أَنْ تَأْخُذَ بِثَأْرِهَا، وَتَنْتَقِمَ مِنْ

أَعْدَائِهَا.

أَيُّهَا الْقَارِئُ الصَّغِيرُ: أَنْتَ تَسْأَلُنِي: كَيْفَ تَنْتَقِمُ الْأَرَانِبُ الصَّغَارُ، مِنْ أَعْدَائِهَا الْأَفْيَالِ

الْكِبَارِ؟

أَنَا أَفْسِرُ لَكَ مَا غَابَ عَنِ بَالِكَ. أَنَا أَجِيبُ عَنْ سُؤَالِكَ: الْأَرَانِبُ الصَّغِيرَةُ كَانَتْ عَلَى حَقٍّ.

الأَفْيَالُ الْكَبِيرَةُ كَانَتْ عَلَى بَاطِلٍ؛ اعْتَدَتْ عَلَى الْأَرَانِبِ الصَّغِيرَةِ.

الْأَرَانِبُ الصَّغِيرَةُ لَمْ تَعْتَدِ عَلَى الْأَفْيَالِ الْكَبِيرَةِ.

الأَفْيَالُ الْكَبِيرَةُ كَانَتْ مَغْرُورَةً بِقُوَّتِهَا.

الْأَرَانِبُ الصَّغِيرَةُ كَانَتْ مُسْتَمْسِكَةً بِحَقِّهَا، مُعْتَرِةً بِوَطَنِهَا.

الْأَرَانِبُ ضَاعَفَتْ مِنْ حِمَاسَتِهَا، لَمْ تَسْتَسْلِمْ لِهَزِيمَتِهَا.

(٨) فِي بَيْتِ «صَفْصَافَةَ»

الْأَرَانِبُ أَسْرَعَتْ إِلَى بَيْتِ زَعِيمَتِهَا. أَخْبَرَتْهَا بِمَا جَرَى.  
الْأَرَانِبُ كَانَتْ تَهْتَدِي بِرَأْيِ «صَفْصَافَةَ».  
الْأَرَانِبُ كَانَتْ تَعْرِفُ مَا تَمَيَّزَتْ بِهِ «صَفْصَافَةَ» مِنْ إِقْدَامٍ وَشَجَاعَةٍ، وَحِكْمَةٍ وَبِرَاعَةٍ.  
وَلَكِنْ: مَاذَا تَصْنَعُ الرَّعِيمَةُ «صَفْصَافَةُ»؟  
كَيْفَ تَنْتَقِمُ لِشَعْبِهَا مِنْ عَدُوِّهَا؟  
أَطَالَتْ التَّفَكِيرَ، وَأَحْكَمَتِ التَّدْبِيرَ.  
«صَفْصَافَةُ» كَانَتْ عَاقِلَةً شَجَاعَةً.  
الْعَقْلُ وَالشَّجَاعَةُ — إِذَا اجْتَمَعَا — يَصْنَعَانِ الْعَجَائِبَ.  
الْعَقْلُ وَالشَّجَاعَةُ — إِذَا اجْتَمَعَا — يَدُكَّانِ الْجِبَالَ، وَيَهْزِمَانِ الْأَفْيَالَ.  
«صَفْصَافَةُ» قَالَتْ لِلْأَرَانِبِ: «حَقُّ الضَّعِيفِ الْجَرِيءِ، لَا بُدَّ أَنْ يَنْتَصِرَ عَلَى بَاطِلِ الْقَوِيِّ  
الْمُسِيءِ. حِيلَةُ الضَّعِيفِ الذَّكِيِّ، تَنْتَصِرُ عَلَى بَطْشِ الْجَبَّارِ الْقَوِيِّ».  
فِي نِهَايَةِ الْمُؤْتَمَرِ، أَعَدَّتْ «صَفْصَافَةُ» وَصَوَاحِبُهَا خُطَّةً بَارِعَةً لِتَخْلِصِ الْوَادِي، وَطَرَدِ  
الْأَعَادِي.



## الفصل الثاني

# طَرْدُ الْأَفْيَالِ

### (١) فِي أَعَالِي التَّلَالِ

الَّلَّيْلُ أَقْبَلَ. الْأَرَانِبُ أَعَدَّتْ عُدَّتَهَا، لِتَنْفِيزِ الْخُطَّةِ الَّتِي أَحْكَمَتْهَا زَعِيمَتُهَا.

الْأَرَانِبُ ذَهَبَتْ إِلَى الْمَيْدَانِ الَّتِي حَلَّتْ بِهِ الْأَفْيَالُ.

الْأَرَانِبُ صَعَدَتْ فِي أَعَالِي التَّلَالِ، تُطَلُّ عَلَى الْأَفْيَالِ.

الْأَرَانِبُ وَقَفَتْ مُسْتَعِدَّةً لِلْقِتَالِ.

الْأَرَانِبُ دَقَّتْ طُبُولَ الْحَرْبِ.

الْأَرَانِبُ أَنْذَرَتْ الْأَفْيَالَ، بِالْوَيْلِ وَالنَّكَالِ.

«صَفْصَافَةٌ» ذَهَبَتْ إِلَى أَعَالِي التَّلَالِ، تُنَادِي زَعِيمَ الْأَفْيَالِ.

«صَفْصَافَةٌ» صَاحَتْ بِصَوْتٍ عَالٍ: «يَا زَعِيمَ الْأَفْيَالِ! يَا زَعِيمَ الْأَفْيَالِ! سَأَقُولُ لَكَ

كَلِمَتِي، فَأَرْهِفُ سَمْعَكَ حَتَّى تَعِيَ نَصِيحَتِي. حَذَارِ أَنْ تَسْتَخِفَّ بِقُوَّتِي. إِيَّاكَ أَنْ تَسْتَهِينَ

بِوَعِيدِي، حَذَارِ أَنْ تَسْخَرَ مِنْ تَهْدِيدِي. أَنْتَ لَا تَعْرِفُنِي. أَنْتَ لَمْ تَرْنِي قَبْلَ الْيَوْمِ. لَكَ الْعُذْرُ

فِي جَهْلِكَ بِي. أَنَا أُعْرِفُكَ بِنَفْسِي!»

الْأَرَانِبُ دَقَّتِ الطُّبُولَ. الْأَرَانِبُ أَنْشَأَتْ تَقُولُ:

أَصْغِ لَهَا، أَصْغِ لَهَا لَا تَحْتَقِرْ مَقَالَهَا

الْفَيْلُ الزَّعِيمُ عَجِبَ مِمَّا سَمِعَ.

جَمَاعَةُ الْأَفْيَالِ عَجِبَتْ مِمَّا سَمِعَتْ.

الْأَرَانِبُ دَقَّتِ الطُّبُولَ. «صَفْصَافَةٌ» عَادَتْ تَقُولُ: «اسْتَمِعْ إِلَيَّ، يَا «أَبَا الْحَجَّاجِ»: أَنَا «صَفْصَافَةٌ». أَنَا زَعِيمَةُ الْأَرَانِبِ. أَتَسْمَعُ مَا أَقُولُ؟»

الْأَرَانِبُ دَقَّتِ الطُّبُولَ. الْأَرَانِبُ عَادَتْ تَقُولُ:

أَصْغِ لَهَا، أَصْغِ لَهَا لَا تَحْتَقِرْ مَقَالَهَا

## (٢) دَهْشَةُ الْفِيلِ

عَجِبَ «أَبُو الْحَجَّاجِ» وَأَصْحَابُهُ مِمَّا سَمِعُوا. اِشْتَدَّتْ دَهْشَةُ الْأَفْيَالِ وَزَعِيمِهَا، مِنْ جَرَاءِ الْأَرَانِبِ وَغُرُورِهَا.

قَالَتِ الْأَفْيَالُ: «مَا أَعْجَبَ مَا نَرَى وَنَسْمَعُ! كَيْفَ تَجْرُؤُ الْأَرَانِبُ الصَّغَارُ، عَلَى مُخَاطَبَةِ الْأَفْيَالِ الْكِبَارِ؟ كَيْفَ تَجْرُؤُ عَلَى التَّخْوِيفِ وَالتَّهْدِيدِ، وَالْإِنْذَارِ وَالْوَعِيدِ؟»

الْأَفْيَالُ ظَنَّتْ أَنَّ الْأَرَانِبَ أُصِيبَتْ بِالْخَبَالِ.

أَيْنَ ضَعْفُ الْأَرَانِبِ مِنْ قُوَّتِهِمْ؟!

أَيْنَ عَجْزُهَا مِنْ بَأْسِ الْأَفْيَالِ وَصَوْلَتِهِمْ؟!

أَيْنَ وَدَاعَةُ الْأَرَانِبِ مِنْ ضَرَاوَتِهِمْ؟!

## (٣) وَعِيدُ الْأَفْيَالِ

الْأَفْيَالُ غَضِبَتْ. الْأَفْيَالُ رَمَجَرَتْ. الْأَفْيَالُ تَوَعَّدَتْ.

«أَبُو الْحَجَّاجِ» قَالَ:

يَا جَهْلَهَا، يَا جَهْلَهَا وَيْلُ لَهَا، وَيْلُ لَهَا

الأفْيَالُ قَالَتْ:

لَا بُدَّ مِنْ عِقَابِهَا لَا بُدَّ مِنْ إِذْلَالِهَا!

رَعِيمُ الْأَفْيَالِ الْكِبَارِ، التَّفَتَ إِلَى رَعِيمَةِ الْأَرَانِبِ الصَّغَارِ.  
رَعِيمُ الْأَفْيَالِ سَأَلَهَا فِي سُخْرِيَةٍ وَاحْتِقَارٍ: «كَيْفَ تَقُولِينَ أَيُّهَا الْحَمَقَاءُ؟ مَاذَا تُرِيدِينَ  
أَيُّهَا الْبُلَهَاءُ؟ كَيْفَ تَجْرُونَ الْأَرَانِبَ الصَّغَارُ، عَلَى تَهْدِيدِ الْأَفْيَالِ الْكِبَارِ.»  
الْأَرَانِبُ دَقَّتِ الطُّبُولَ. الْأَرَانِبُ عَادَتْ تَقُولُ:

أَصْغِ لَهَا، أَصْغِ لَهَا لَا تَحْتَقِرْ مَقَالَهَا

رَعِيمُ الْأَفْيَالِ قَالَ:

يَا جَهْلَهَا، يَا جَهْلَهَا وَيْلُ لَهَا، وَيْلُ لَهَا

الْأَفْيَالُ عَادَتْ تَقُولُ:

لَا بُدَّ مِنْ تَأْدِيبِهَا لَا بُدَّ مِنْ إِذْلَالِهَا

#### (٤) نَبَاتُ الْأَرَانِبِ

«صَفْصَافَةٌ» هَزَّتْ بِمَا قَالَتْهُ الْأَفْيَالُ وَرَعِيمُ الْأَفْيَالِ.  
«صَفْصَافَةٌ» عَادَتْ تَقُولُ: «اسْتَمِعْ إِلَيَّ، يَا «أَبَا الْحَجَّاجِ». لَا تَسْتَهِنْ بِنَصِيحَتِي. أَنْتَ  
تَتَعَجَّبُ مِنْ جُرْأَتِي. أَنْتَ لَا تَخَافُ بَأْسِي وَقُوَّتِي. أَنَا لَا أَلُومُكَ — الْآنَ — عَلَى احْتِقَارِ  
نَصِيحَتِي، قَبْلَ أَنْ تَعْرِفَ حَقِيقَتِي. أَنْتَ لَا تَخَافُ الْأَرَانِبَ.  
جَهْلُكَ وَخَيْلَاؤُكَ، وَغُرُورُكَ وَكِبْرِيَاؤُكَ، تُوهِمُكَ أَنَّكَ قَادِرٌ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ. تُوهِمُكَ أَنَّكَ  
أَقْوَى مِنِّي. جَهْلُ أَصْحَابِكَ الْأَفْيَالِ وَخَيْلَاؤُهُمْ، وَغُرُورُهُمْ وَكِبْرِيَاؤُهُمْ، تُوهِمُهُمْ أَنَّهُمْ أَقْوَى  
مِنَ الْأَرَانِبِ.

أَنَا أَلْتَمِسُ لَكُمْ أَلْفَ عُذْرٍ فِي جَهْلِكُمْ. لَوْ عَرَفْتُمْ الْحَقِيقَةَ كُنْتُمْ تَتْرَكُونَ الْغُرُورَ  
وَالْخِيَلَاءَ، وَالْجَهْلَ وَالْكَرْبِيَاءَ. لَوْ عَرَفْتُمْ الْحَقِيقَةَ كُنْتُمْ تُدْرِكُونَ أَنَّنَا أَقْوِيَاءُ: جِدُّ أَقْوِيَاءَ،  
وَأَنْتُمْ ضُعَفَاءُ: جِدُّ ضُعَفَاءُ.

إِعْلَمُوا أَنَّ الْأَرَانِبَ أَقْوَى مِنْ جَمِيعِ الْحَيَوَانِ، أَقْوَى مِنَ التَّمَّاسِيحِ وَالْحَيْتَانِ، أَقْوَى  
مِنَ الْبُغَالِ وَالثَّيْرَانِ، أَقْوَى مِنَ الْأَفْيَالِ وَالنُّمُورِ وَالْأَسُودِ، أَقْوَى مِنَ الْكَرَاكِدِ وَالْذَّبَّابَةِ  
وَالْفُهُودِ.»

الْأَفْيَالُ ثَارَتْ. الْأَفْيَالُ اغْتَاظَتْ.

زَعِيمُ الْأَفْيَالِ غَضِبَ. زَعِيمُ الْأَفْيَالِ ثَارَ.

زَعِيمُ الْأَفْيَالِ قَالَ:

يَا جَهْلَهَا، يَا جَهْلَهَا وَيْلُ لَهَا، وَيْلُ لَهَا

الْأَفْيَالُ غَضِبَتْ وَثَارَتْ. الْأَفْيَالُ قَالَتْ:

لَا بُدَّ مِنْ عِقَابِهَا لَا بُدَّ مِنْ تَأْدِيبِهَا

الْأَرَانِبُ دَقَّتِ الطُّبُولَ. الْأَرَانِبُ عَادَتْ تَقُولُ:

أَصْغِ لَهَا، أَصْغِ لَهَا لَا تَحْتَقِرْ مَقَالَهَا

## (٥) ابْنُ الشَّمْسِ

«صَفْصَافَةً» قَالَتْ: «اسْتَمِعْ إِلَيَّ، يَا زَعِيمَ الْأَفْيَالِ. اسْتَمِعْ إِلَيَّ، يَا «أَبَا الْحَجَّاجِ». لَا تَذْهَشْ  
مِمَّا تَسْمَعُ. أَصْغِ إِلَيَّ مَقَالِي، ثُمَّ أَجِبْ عَنْ سُؤَالِي: أَتَعْرِفُ مِصْبَاحَ السَّمَاءِ، الَّذِي يُنَوِّرُ  
الدُّنْيَا فِي اللَّيَالِي الْقَمَرَاءِ؟ أَتَعْرِفُ مِصْبَاحَ اللَّيْلِ: ابْنُ مِصْبَاحِ النَّهَارِ؟»  
زَعِيمُ الْأَفْيَالِ قَالَ: «ذَلِكَ هُوَ الْقَمَرُ ابْنُ الشَّمْسِ.»

الْأَرَانِبُ دَفَّتِ الطُّبُولَ. الْأَرَانِبُ عَادَتْ تَقُولُ:

اسْمَعْ لَهَا، رَحَّبْ بِهَا لَا تَسْنَهَنَّ بِقَوْلِهَا

«صَفْصَافَةٌ» عَادَتْ تَقُولُ: «أَيُّهَا الْفِيلُ الْمَغْرُورُ: أَتَعْرِفُ أَيْنَ حَلَلْتَ؟ أَتَعْرِفُ فِي أَيِّ وَادٍ نَزَلْتَ؟ أَتَعْرِفُ مِنْ أَيِّ عَيْنٍ شَرِبْتَ؟ أَتَعْرِفُ إِلَى أَيِّ شَعْبٍ أَسَأْتَ؟»  
الْأَرَانِبُ دَفَّتِ الطُّبُولَ. الْأَرَانِبُ عَادَتْ تَقُولُ:

اسْمَعْ لَهَا، رَحَّبْ بِهَا لَا تَسْنَهَنَّ بِقَوْلِهَا

«صَفْصَافَةٌ» قَالَتْ: «أَنْتَ تَعْرِفُ أَنَّ الْقَمَرَ ابْنُ الشَّمْسِ أَقْوَى مِنَ الْإِنْسَانِ وَالْحَيَوَانِ ... أَقْوَى مِنْكَ وَمِنْ أَفْيَالِكَ جَمِيعًا. أَنْتَ تَعْرِفُ أَنَّهُ أَقْوَى مِنَ التَّمَّاسِيحِ وَالْحَيَتَانِ، أَقْوَى مِنَ الْبِغَالِ وَالْتَّيْرَانِ، أَقْوَى مِنَ الْأَفْيَالِ وَالنُّمُورِ وَالْأَسُودِ، أَقْوَى مِنَ الْكِرَاكِدِ وَالذَّبَّابَةِ وَالْفُهُودِ!»

## (٦) بَنَاتُ الْقَمَرِ

زَعِيمُ الْأَفْيَالِ قَالَ: «أَعْرِفُ ذَلِكَ، وَلَا أَنْسَاهُ.»  
«صَفْصَافَةٌ» قَالَتْ: «أَنَا أَعْرِفُ أَنَّكَ تَخَافُ قَمَرَ السَّمَاءِ وَتَخْشَاهُ، وَلَا تَقْدِرُ عَلَى سُخْطِهِ وَأَذَاهُ.»

زَعِيمُ الْأَفْيَالِ قَالَ: «ذَلِكَ حَقٌّ لَا رَيْبَ فِيهِ.»  
«صَفْصَافَةٌ» قَالَتْ لِلْأَفْيَالِ: «أَنْتُمْ مُوَافِقُونَ عَلَى مَا تَسْمَعُونَ؟»  
الْأَفْيَالُ قَالَتْ: «ذَلِكَ حَقٌّ لَا يُنْكِرُهُ أَحَدٌ.»  
«صَفْصَافَةٌ» قَالَتْ: «أَنْتُمْ إِذَنْ لَا تَشْكُونَ فِيمَا تَسْمَعُونَ.»  
الْأَفْيَالُ وَزَعِيمُهُمْ قَالُوا: «أَنْتِ عَلَى حَقٍّ فِيمَا تَقُولِينَ.»  
«صَفْصَافَةٌ» عَادَتْ تَقُولُ: «أَنْتُمْ تَعْرِفُونَ فَضْلَ هَذَا الْمَصْبَاحِ الْعَظِيمِ، الَّذِي يَهْدِي الْحَائِرِينَ، وَيُنَوِّرُ دُنْيَانَا فِي اللَّيْلِ، كَمَا تُنَوِّرُهَا أُمُّهُ الشَّمْسُ فِي النَّهَارِ.»

«صَفْصَافَةٌ» عَادَتْ تَقُولُ: «هَذَا وَايِي الْقَمَرِ، وَنَحْنُ بَنَاتُ الْقَمَرِ. وَهَذِهِ عَيْنُ الْقَمَرِ، وَأَنَا سَفِيرَةُ الْقَمَرِ. أَعَرَفْتَ الْآنَ صَدَقَ مَا أَخْبَرْتُكَ بِهِ، حِينَ قُلْتُ لَكَ: إِنَّا — نَحْنُ الْأَرَانِبُ: بَنَاتُ الْقَمَرِ: ابْنُ الشَّمْسِ — أَقْوَى مِنْ جَمِيعِ الْحَيَوَانِ، مِنَ التَّمَّاسِيحِ وَالْحِيتَانِ؛ أَقْوَى مِنَ الْبِغَالِ وَالثِّيَرَانِ؛ أَقْوَى مِنَ الْأَفْيَالِ وَالنُّمُورِ وَالْأُسُودِ؛ أَقْوَى مِنَ الْكَرَاكِدِ وَالذَّبَّابَةِ وَالْفُهُودِ!»

الْأَرَانِبُ دَقَّتِ الطُّبُولَ. الْأَرَانِبُ عَادَتْ تَقُولُ:

إِسْمَعْ لَهَا، رَحَّبْ بِهَا لَا تَسْتَهِنْ بِقَوْلِهَا

«صَفْصَافَةٌ» عَادَتْ تَقُولُ: «أَتَعْرِفُونَ الْآنَ مِقْدَارَ إِسَاءَتِكُمْ، أَيُّهَا الْأَفْيَالُ؟

أَتَعْرِفُونَ أَنَّكُمْ قَدِمْتُمْ إِلَى بِلَادِ الْقَمَرِ؟

أَتَعْرِفُونَ أَنَّكُمْ أَسَأْتُمْ إِلَى بَنَاتِ الْقَمَرِ؟

أَتَعْرِفُونَ أَنَّكُمْ عَكَّرْتُمْ عَيْنَ الْقَمَرِ؟

أَتَعْرِفُونَ الْآنَ مِقْدَارَ مَا أَسْلَفْتُمْ مِنْ إِيْذَاءٍ؟

أَتَعْرِفُونَ إِلَى أَيِّ حَدٍّ أَغْضَبْتُمْ قَمَرَ السَّمَاءِ؟

أَنْتُمْ أَسَأْتُمْ إِلَى الْقَمَرِ، حِينَ دَخَلْتُمْ وَايِي الْقَمَرِ، بِغَيْرِ إِذْنٍ مِنَ الْقَمَرِ.

أَنْتُمْ هَجَمْتُمْ عَلَى عَيْنِ الْقَمَرِ، دُونَ إِذْنِ الْقَمَرِ.

أَنْتُمْ هَدَمْتُمْ بَيُوتَ بَنَاتِ الْقَمَرِ.

أَتَعْرِفُونَ الْآنَ: كَيْفَ أَسَأْتُمْ إِلَى الْقَمَرِ، وَبَنَاتِ الْقَمَرِ، وَعَيْنِ الْقَمَرِ، بَعْدَ أَنْ حَلَلْتُمْ

بِوَادِي الْقَمَرِ؟»

## (٧) خَوْفُ الْأَفْيَالِ

الْأَفْيَالُ خَافَتْ. رَزِعِمُ الْأَفْيَالِ خَافَ.

«صَفْصَافَةٌ» عَادَتْ تَقُولُ: «أَنَا سَفِيرَةُ الْقَمَرِ. أَنَا سَفِيرَةُ مِصْبَاحِ السَّمَاءِ. قَمَرُ السَّمَاءِ

غَضَبَانُ. قَمَرُ السَّمَاءِ زَعْلَانُ.

الْقَمَرُ — ابْنُ الشَّمْسِ — أَرْسَلَنِي إِلَيْكَ وَإِلَى أَصْحَابِكَ، لِأُبَلِّغْكُمْ غَضَبَهُ عَلَيْكُمْ.

## طَرَدُ الْأَفْيَالِ

أَتَعْرِفُونَ الْآنَ: كَمْ ذَنْبًا ارْتَكَبْتُمْ فِي حَقِّ الْقَمَرِ؟  
تَعَالَ مَعِي، يَا «أَبَا الْحَجَّاجِ»، إِنَّ كُنْتُ فِي شَكٍّ مِمَّا أَقُولُ. تَعَالَ نَذْهَبْ إِلَى عَيْنِ الْقَمَرِ،  
حَيْثُ تَرَى فِيهَا صَاحِبَ وَادِي الْقَمَرِ.»  
الْأَرَانِبُ دَفَّتِ الطُّبُولَ. الْأَرَانِبُ عَادَتْ تَقُولُ:

إِسْمَعْ لَهَا، إِسْمَعْ لَهَا رَحَّبْ بِهَا، رَحَّبْ بِهَا  
لَا تَسْتَهِنْ بِقَوْلِهَا

الْأَفْيَالُ خَافَتْ. زَعِيمُ الْأَفْيَالِ خَافَ.  
«صَفْصَافَةً» قَالَتْ: «سَتَرَى صَدَقَ مَا أَقُولُ. تَعَالَ أَيُّهَا الْفَيْلُ. إِصْحَبْنِي إِلَى عَيْنِ  
الْقَمَرِ، لِتَرَى صَدَقَ مَا سَمِعْتَ.  
تَعَالَ مَعِي لِتَرَى مِقْدَارَ غَضَبِ الْقَمَرِ وَسُخْطِهِ عَلَى أَصْحَابِكَ وَعَلَيْكَ. تَعَالَ مَعِي، يَا  
زَعِيمَ الْأَفْيَالِ؛ لِتَرَى الْقَمَرَ بَعْدَ أَنْ نَزَلَ إِلَى وَادِي الْقَمَرِ، وَحَلَّ فِي عَيْنِ الْقَمَرِ.  
سَتَرَى صَاحِبَ الْوَادِي وَجْهًا لَوَجْهِهِ. سَتَرَى عَاقِبَةَ مَا أَقْدَمْتَ عَلَيْهِ — أَنْتَ وَأَصْحَابُكَ  
— مِنْ شَرِّ كَبِيرٍ، وَذَنْبٍ خَاطِرٍ!  
هَلْ عَلِمْتَ الْآنَ: لِمَاذَا أُرْسَلَنِي الْقَمَرُ؟  
يَا زَعِيمَ الْأَفْيَالِ! هَأَنْتَ ذَا عَرَفْتَ كُلَّ شَيْءٍ.

## (٨) نَصِيحَةُ وَقَسَمُ

أَيُّهَا الْأَفْيَالُ: هَأَنْتُمْ أَوْلَاءِ عَرَفْتُمْ لِمَاذَا أُرْسَلَنِي إِلَيْكُمْ مَصْبَاحُ اللَّيْلِ: ابْنُ مَصْبَاحِ النَّهَارِ!  
هَأَنْتُمْ أَوْلَاءِ عَلِمْتُمْ أَنَّ قَمَرَ اللَّيْلِ: ابْنُ شَمْسِ النَّهَارِ، أُرْسَلَنِي إِلَيْكُمْ؛ لِأَبْصُرَكُمْ  
بِشَنَاعَةِ عُذْوَانِكُمْ، وَبَشَاعَةِ جَرِيمَتِكُمْ!!  
أُرْسَلَنِي إِلَيْكُمْ؛ لِأَحْذَرَكُمْ مِنْ تَمَادِيكُمْ فِي الْإِسَاءَةِ وَالْعُدْوَانِ. فَمَاذَا أَنْتُمْ صَانِعُونَ؟  
نَصِيحَتِي إِلَيْكُمْ: أَنْ تُسْرِعُوا بِالْعُودَةِ إِلَى دِيَارِكُمْ قَبْلَ فَوَاتِ الْأَوَانِ.  
نَصِيحَتِي إِلَيْكُمْ: أَنْ تُسْرِعُوا بِالْهَرَبِ، قَبْلَ أَنْ يَجِلَّ بِكُمْ غَضَبُ الْقَمَرِ وَعِقَابُهُ.  
بَادِرُوا — أَيُّهَا الْأَفْيَالُ — بَادِرُوا. أَسْرِعُوا بِالْفِرَارِ وَحَازِرُوا.

الْبِدَارَ! الْبِدَارَ! الْحِذَارَ! الْحِذَارَ! الْفِرَارَ الْفِرَارَ.  
 أَتَعْرِفُونَ مَاذَا يَحِلُّ بِكُمْ إِذَا تَلَكَّأْتُمْ فِي الْخُرُوجِ مِنْ وَادِي الْقَمَرِ؟ أَنَا أَخْبِرُكُمْ بِبَعْضِ  
 مَا يَحِلُّ بِكُمْ، أَيُّهَا الْأَقْيَالُ، مِنْ عَذَابٍ وَنَكَالٍ.  
 اعْلَمُوا أَنَّ أَبَانَا الْقَمَرَ: ابْنُ الشَّمْسِ، حَلَفَ أَنْ يُعْصِيَ عُيُونَكُمْ. اعْلَمُوا أَنَّ جَدَّتَنَا  
 الشَّمْسَ، أُمُّ أَبِينَا الْقَمَرَ، حَلَفَتْ أَنْ تُزْهِقَ أَرْوَاحَكُمْ بِحَرَارَتِهَا، وَتُحْرِقَ أَجْسَامَكُمْ بِأَشْعَتِهَا.  
 هَذَا إِذْنَارُ مِصْبَاحِ اللَّيْلِ: ابْنِ مِصْبَاحِ النَّهَارِ. رُبَّمَا ظَنَّ أَحَدُكُمْ أَنَّيَ غَيْرُ صَادِقَةٍ  
 فِيمَا أَقُولُ! إِنْ كَانَ بَعْضُكُمْ يَشْكُ فِيمَا سَمِعَ، فَلْيَتَّبِعْنِي إِلَى عَيْنِ الْقَمَرِ.  
 زَعِيمُ الْأَقْيَالِ تَمَلَّكُهُ الْخَوْفُ. الْأَقْيَالُ تَمَلَّكَهَا الرُّعْبُ.  
 «صَفْصَافَةٌ» قَالَتْ: «تَعَالَ مَعِي، يَا «أَبَا الْحَجَّاجِ». تَعَالَ، يَا زَعِيمَ الْأَقْيَالِ. هَلُمَّ،  
 فَاصْحَبْنِي إِلَى عَيْنِ الْقَمَرِ. تَعَالَ مَعِي، لِنَتَرَى بِعَيْنَيْنِكَ مِصْدَاقَ مَا سَمِعْتَهُ بِأُذُنَيْكَ». «  
 الْأَقْيَالُ خَافَتْ مِمَّا سَمِعَتْ! زَعِيمُ الْأَقْيَالِ خَافَ مِمَّا سَمِعَ.  
 زَعِيمُ الْأَقْيَالِ قَالَ لِزَعِيمَةِ الْأَرَانِبِ: «أَنَا صَدَقْتُ مَا تَقُولِينَ. لَا حَاجَةَ إِلَيَّ لِقَاءِ الْقَمَرِ.  
 لَا حَاجَةَ بِنَا لِلذَّهَابِ إِلَى عَيْنِ الْقَمَرِ. سَنَرْحَلُ عَنْ وَادِي الْقَمَرِ. لَنْ نَبْقَى لَحْظَةً وَاحِدَةً فِي  
 وَادِي الْقَمَرِ».

## (٩) عَيْنُ الْقَمَرِ

«صَفْصَافَةٌ» قَالَتْ: «هَيْهَاتَ ذَلِكَ هَيْهَاتَ! قَمَرُ اللَّيْلِ: ابْنُ شَمْسِ السَّمَاءِ لَنْ يَسْمَحَ لَكَ  
 وَلِأَصْحَابِكَ بِالْخُرُوجِ مِنْ وَادِيهِ، قَبْلَ أَنْ تُقَابِلَهُ وَجْهًا لَوَجْهِهِ، وَتَعْتَذِرَ إِلَيْهِ عَنْ ذُنُوبِكَ  
 وَجَرَائِمِكَ! لَا بُدَّ أَنْ تَصْحَبَنِي، يَا «أَبَا الْحَجَّاجِ»، إِلَى عَيْنِ الْقَمَرِ؛ لِنَعْتَذِرَ إِلَى الْقَمَرِ،  
 وَتَسْتَغْفِرَ إِلَيْهِ مِنْ ذُنُوبِكَ الْكَبِيرِ».

كَانَتْ اللَّيْلَةُ لَيْلَةً بَدْرًا. كَانَ الْقَمَرُ فِيهَا مُكْتَمِلَ الضَّوِّ. كَانَ الْقَمَرُ فِيهَا بَدْرًا تَمُّ.  
 أَشِعَّةُ الْقَمَرِ الْفِضْيَةُ تَتَالَقَتْ فِي الْعَيْنِ، وَتَتَمَاجُجُ فِي مَائِهَا. صُورَةُ الْقَمَرِ وَاضِحَةٌ  
 مُنَوَّرَةٌ: مَنْ يَرَاهَا يَنْوَهُمْ أَنَّ قَمَرَ السَّمَاءِ، حَلَّ فِي عَيْنِ الْمَاءِ.  
 زَعِيمُ الْأَقْيَالِ لَمْ يَقْدِرْ عَلَى مُخَالَفَةِ أَمْرِ «صَفْصَافَةٍ».  
 زَعِيمُ الْأَقْيَالِ تَبَعَ «صَفْصَافَةً» إِلَى عَيْنِ الْقَمَرِ.  
 زَعِيمُ الْأَقْيَالِ وَصَلَ مَعَ «صَفْصَافَةٍ» إِلَى عَيْنِ الْقَمَرِ.

رَعِيمُ الْأَفْيَالِ اشْتَدَّ عَجْبُهُ، وَزَادَتْ حَيْرَتُهُ!

## (١٠) نَجَاحُ الْحِيلَةِ

أَتَعْرِفُ لِمَاذَا اشْتَدَّ عَجْبُهُ، وَزَادَتْ حَيْرَتُهُ؟

رَعِيمُ الْأَفْيَالِ شَافَ الْقَمَرَ فِي مَاءِ الْعَيْنِ.

لَمَّا شَافَ صُورَةَ الْقَمَرِ فِي قَرَارِ الْعَيْنِ، تَوَهَّمَ أَنَّ الْقَمَرَ نَزَلَ إِلَى الْعَيْنِ، لِيَنْتَقِمَ مِنْهُ، وَمِنْ أَصْحَابِهِ.

رَعِيمُ الْأَفْيَالِ صَدَّقَ مَا قَالَتْهُ «صَفْصَافَةٌ».

«صَفْصَافَةٌ» شَافَتْ فَرْعَ الْفِيلِ وَحَيْرَتُهُ. «صَفْصَافَةٌ» عَرَفَتْ أَنَّ حِيلَتَهَا نَجَحَتْ.

«صَفْصَافَةٌ» صَاحَتْ قَائِلَةً: «هَلُمَّ، يَا «أَبَا الْحَجَّاجِ». اقْتَرِبْ مِنْ عَيْنِ الْقَمَرِ.

هَأَنْتَ ذَا تَرَى الْقَمَرَ فِي مَاءِ الْعَيْنِ! هَأَنْتَ ذَا تَرَاهُ زَعْلَان! هَأَنْتَ ذَا تَرَاهُ غَضْبَان! هَلُمَّ، يَا «أَبَا الْحَجَّاجِ». أَسْرِعْ بِتَحِيَّتِهِ.

بَادِرْ بِالْإِعْتِزَالِ إِلَيْهِ. لَا تَتَرَدَّدْ فِي إِعْلَانِ تَوْبَتِكَ، وَإِظْهَارِ نَدَمِكَ عَلَى خَطِيئَتِكَ أَطْلُبِ الصَّفْحَ مِنَ الْقَمَرِ.

إِلْتَمَسَ فَضْلَ إِحْسَانِهِ، وَكَرَمِهِ وَغُفْرَانِهِ. اِمْلَأْ خُرْطُومَكَ مِنْ مَاءِ الْعَيْنِ. اغْسِلْ وَجْهَكَ بِمَائِهَا الطَّهُورِ. هَيَّاهُ أَنْ يَقْبَلَ الْقَمَرُ تَوْبَتَكَ، إِذَا تَرَدَّدْتَ فِي ذَلِكَ.»

الْفِيلُ صَدَّقَ كَلَامَ «صَفْصَافَةٌ». تَمَلَّكَ الْخَوْفُ وَالْجَزَعُ. اِنْتَضَمَتْهُ الرُّعْشَةُ مِنَ الرُّعْبِ وَالْهَلَعِ.

الْفِيلُ لَمْ يَتَرَدَّدْ فِي طَاعَةِ «صَفْصَافَةٌ».

مَدَّ خُرْطُومَهُ إِلَى الْعَيْنِ، كَمَا أَمَرَتْهُ «صَفْصَافَةٌ».

شَافَ صُورَةَ الْقَمَرِ مُكْتَمِلَةً أَمَامَهُ فِي قَرَارِ الْمَاءِ.

مَدَّ خُرْطُومَهُ لِيَمْلَأَهُ مِنْ عَيْنِ الْقَمَرِ.

لَمَّا مَدَّ الْفِيلُ خُرْطُومَهُ فِي الْمَاءِ، تَحَرَّكَ الْمَاءُ وَاضْطَرَبَ.

لَمَّا تَحَرَّكَ الْمَاءُ، تَحَرَّكَتْ صُورَةُ الْقَمَرِ وَاضْطَرَبَتْ.

الْفِيلُ رَأَى الْقَمَرَ يَتَحَرَّكُ فِي مَاءِ الْعَيْنِ. الْفِيلُ تَوَهَّمَ أَنَّ الْقَمَرَ زَعْلَانٌ.

حِيلَ إِلَيْهِ أَنَّ الْقَمَرَ سَاخِطٌ غَضْبَانٌ.

إِشْتَدَّ رُغْبُ الْفِيلِ لَمَّا شَافَ صُورَةَ الْقَمَرِ تَهْتَزُّ وَتَتَرَقَّصُ فِي مَاءِ الْعَيْنِ. تَوَهَّمُ أَنَّ الْقَمَرَ يَرْتَعِدُ مِنْ شِدَّةِ الْغَيْظِ.  
الْفِيلُ جَبْنٌ وَخَافَ: تَفَرَّغَ مِنْ هَوْلٍ مَا شَافَ.  
«صَفْصَافَةً» قَالَتْ: «هَأَنْتَ ذَا تَرَى الْقَمَرَ غَاضِبًا عَلَيْكَ. هَأَنْتَ ذَا تَرَى صِدْقَ مَا حَدَّثْتُكَ بِهِ.»  
رَعِيمُ الْأَفْيَالِ قَالَ: «كُلُّ مَا قُلْتَهُ لِي صَحِيحٌ.»

## (١١) إِغْلَانُ التَّوْبَةِ

رَعِيمُ الْأَفْيَالِ التَّتَفَتَ إِلَى «صَفْصَافَةَ» مُسْتَفْسِرًا.  
سَأَلَهَا مُرْتَبِكًا مُتَحَيِّرًا: «لَعَلَّ الْقَمَرَ لَا يَزَالُ غَاضِبًا عَلَيَّ!»  
«صَفْصَافَةَ» قَالَتْ: «أَأَنْتَ تَشْكُ فِي ذَلِكَ؟»  
رَعِيمُ الْأَفْيَالِ سَأَلَ: «بِمَاذَا تَنْصَحِينِنِي، يَا سَفِيرَةُ الْقَمَرِ؟ خَبِّرِينِي: كَيْفَ أَعْتَذِرُ لَهُ؟ كَيْفَ أَسْتَغْفِرُهُ؟ مَاذَا أَصْنَعُ لِأَتَرْضَاهُ؟ بِرَبِّكَ إِلَّا مَا تَشَفَّعْتَ لِي عِنْدَ أَبِيكَ الْقَمَرِ؟»  
«صَفْصَافَةَ» قَالَتْ: «ارْزُقْ خُرْطُومَكَ إِلَى السَّمَاءِ. عَاهِدْ مِصْبَاحَ اللَّيْلِ عَلَى التَّوْبَةِ وَالْوَفَاءِ. أَكْدَ لَهُ أَنَّكَ لَنْ تَفْكَرَ فِي الْعُودَةِ إِلَى وَادِي الْقَمَرِ، وَالْإِعْتِدَاءِ عَلَى بَنَاتِ الْقَمَرِ. أَعْلِنْ تَوْبَتَكَ — يَا رَعِيمَ الْأَفْيَالِ — أَنْتَ وَأَصْحَابُكَ الْأَفْيَالُ، بِصَوْتِ جَهْوَرِيٍّ عَالٍ.»  
رَعِيمُ الْأَفْيَالِ وَاتَّبَاعُهُ لَمْ يَتَرَدَّدُوا فِي إِظْهَارِ أَسْفِهِمْ وَنَدَامَتِهِمْ، وَإِغْلَانِ صِدْقِ نِيَّتِهِمْ فِي تَوْبَتِهِمْ.  
رَعِيمُ الْأَفْيَالِ وَأَصْحَابُهُ عَاهَدُوا الْأَرَانِبَ عَلَى أَلَّا يَعُودُوا إِلَى غَزْوِ وَادِي الْقَمَرِ مَرَّةً أُخْرَى.

## (١٢) فَرْحَةُ النَّصْرِ

رَعِيمُ الْأَفْيَالِ وَأَصْحَابُهُ كَانُوا صَادِقِينَ فِي نَدَمِهِمْ، مُخْلِصِينَ فِي تَوْبَتِهِمْ.  
الْأَفْيَالُ فَرَحُوا بِنَجَاتِهِمْ مِنْ عِقَابِ الْقَمَرِ.  
الْأَرَانِبُ فَرَحُوا بِنَجَاتِهِمْ مِنْ شُرُورِ الْأَفْيَالِ.

## طَرْدُ الْأَفْيَالِ

الْأَرَانِبُ احْتَفَلُوا بِطَرْدِ الْغَزَاةِ. الْأَرَانِبُ شَكَرُوا لِزَعِيمَتِهِمْ مَا أَظْهَرَتْهُ مِنْ مَهَارَتِهَا، وَذَكَائِهَا وَحُسْنِ جِيلَتِهَا.  
الْقَمَرُ كَانَ يَكْتَمِلُ فِي مُنْتَصَفِ كُلِّ شَهْرٍ.  
الْأَرَانِبُ كَانَتْ تُحِبِّي لَيْلَةَ الْبَدْرِ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ.  
الْأَرَانِبُ كَانَتْ تَحْتَفِلُ بِنَجَاحِ خُطَّتِهَا فِي طَرْدِ الْغَزَاةِ.  
الْأَرَانِبُ عَاشَتْ بَعْدَ خُرُوجِ الْأَفْيَالِ هَانِئَةً سَعِيدَةً.  
الْأَرَانِبُ اسْتَعَادَتْ أَمْنَهَا وَبَهَجَتِهَا، وَأُنْسَهَا وَسَعَادَتِهَا.  
مُنْذُ تِلْكَ اللَّيْلَةِ اسْتَقَرَّتِ الْأَحْوَالُ، وَنِعِمَّ الْأَرَانِبُ بِالْهُدُوءِ وَرَاحَةِ الْبَالِ، بَعْدَ أَنْ تَمَّ لَهُمُ النَّصْرُ عَلَى الْأَفْيَالِ.

يُجَابُ مِمَّا فِي هَذِهِ الْحِكَايَةِ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ

### الفصل الأول

- (س١) بماذا امتازت الأرنبة «صفصافة»؟ ولماذا اختارتها الأرنب زعيمة لها؟
- (س٢) لماذا كانت تأنس الأرنب للجلوس بجوار عين الماء؟ وماذا أسمى العين؟
- (س٣) ماذا حدث في يوم لا ينسى؟
- (س٤) أين كانت تعيش جماعة الأفيال؟
- (س٥) بماذا كان يتصف وادي القمر، ووادي الأفيال؟
- (س٦) ماذا حدث للوادي فهجرته الأفيال؟
- (س٧) ماذا فعلت الأرنب الصغار، حين هاجمتها الأفيال؟
- (س٨) ماذا قالت «صفصافة» زعيمة الأرنب؟ وماذا أعدت لمقاومة الأفيال؟

### الفصل الثاني

- (س١) ماذا قالت زعيمة الأرنب لزعيم الأفيال؟ وماذا قالت الأرنب له؟
- (س٢) لماذا دهش الفيل؟ وماذا قالت الأفيال؟
- (س٣) ماذا دار بين الأرنب والأفيال؟

- (س٤) بماذا اتَّهَمَت «صفصافة» زعيمَ الأفيالِ؟ وبماذا وصفت الأرنابَ؟
- (س٥) بماذا وصفت «صفصافة» القمر: ابنَ الشمس؟
- (س٦) بماذا خوِّفت «صفصافة» الأفيالَ من وادي القمرِ وسُكَّانه الأرنابَ؟
- (س٧) مَنْ سفيرَةُ القمرِ؟ ولماذا دَعَت زعيمَ الأفيال ليذهب معها إلى عين القمرِ؟
- (س٨) ماذا كان شُعورِ الأفيال أمام تهديداتِ سفيرةِ القمرِ؟ وماذا اعتزمت؟
- (س٩) لماذا أصرت «صفصافة» على أن يذهب معها زعيمُ الأفيالِ إلى عين القمرِ؟
- (س١٠) ماذا توهم زعيمُ الأفيال حين تحرَّك ماءُ العينِ واضطرب؟
- (س١١) كيف كانت تُوْبَةُ الأفيال؟ كيف كانت الأرناب تحتفلُ بعيد النصرِ؟



